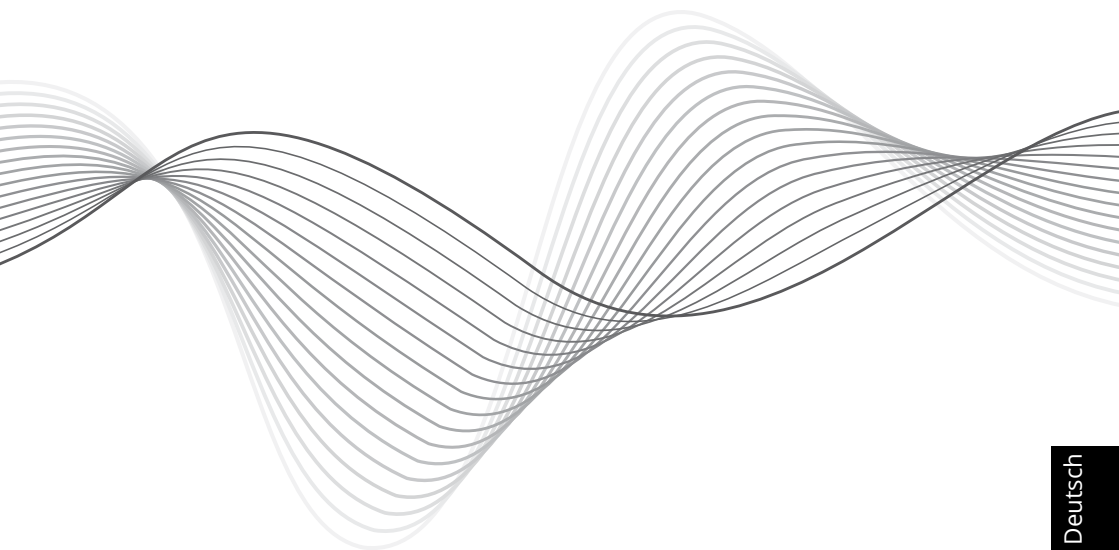


# Krüger&Matz

IT'S YOUR LIFE,  
JUST TAKE IT

NOTEBOOK 14"  
KM1403



BEDIENUNGSANLEITUNG  
OWNER'S MANUAL  
INSTRUKCJA OBSŁUGI  
MANUAL DE UTILIZARE

Deutsch

English

Polski

Română



Alle Rechte vorbehalten. Kein Teil dieser Bedienungsanleitung darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung des Herstellers dieses Produkts in irgendeiner Form oder mit irgendwelchen Mitteln vervielfältigt oder übertragen werden.

Bitte beachten Sie: untere Abbildungen und Beschreibungen in Bezug auf das Betriebssystem sind nur als Referenz zu betrachten und können von der tatsächlichen Software auf Ihrem Gerät abweichen! Alle Informationen in dieser Bedienungsanleitung können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Hersteller behält sich das Recht auf Irrtümer und Druckfehler vor.

All rights reserved. No part of this manual may be reproduced or transmitted in any form or by any means, without the prior written permission of the producer of this product.

Please note: below illustrations and descriptions concerning operating system are for reference only, and may vary from actual software on your device! Any information included in this manual are subject to change without prior notice.

Producer reserves the rights to errors and misprints.

Wszelkie prawa zastrzeżone. Kopiowanie bądź powielanie danych lub informacji zawartych w powyższej instrukcji obsługi w jakikolwiek sposób, jest zabroniony bez wcześniejszej pisemnej zgody producenta produktu.

Uwaga: poniższe opisy/ilustracje dotyczące systemu operacyjnego mają jedynie charakter poglądowy i mogą różnić się od rzeczywistego oprogramowania znajdującego się na urządzeniu! Wszystkie informacje zawarte w wyższej instrukcji mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia.

Producet zastrzega sobie prawo do pomyłek i błędów w druku.

Toate drepturile rezervate. Nici o parte din acest manual nu poate fi copiată sau transmisă în orice formă fără permisiunea scrisă a producătorului.

Nota: imaginile și descrierile referitoare la sistemul de operare sunt doar ca referință și versiunea actuală de software poate diferi față de manual! Orice informație inclusă în acest manual poate fi modificată fără o notificare prealabilă.

Producătorul nu este răspunzător pentru eventualele erori și greseli de tipar.

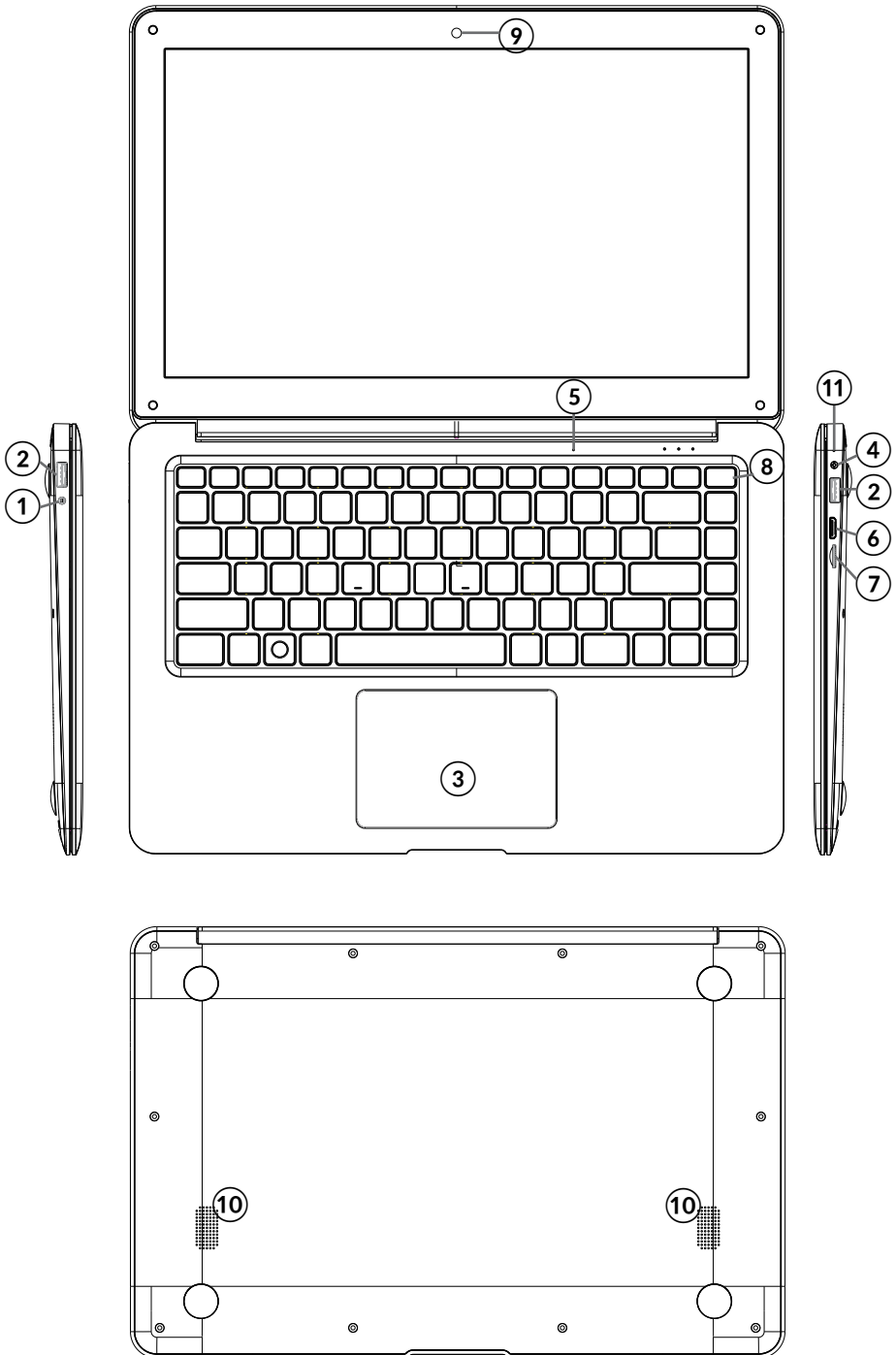
## Sicherheitsanleitungen

Lesen Sie sorgfältig diese Bedienungsanleitung und heben diese auf für späteres Nachschlagen.

1. Schützen Sie dieses Produkt vor Nässe, Feuchtigkeit, Wasser und anderen Flüssigkeiten. Vermeiden Sie die Verwendung / Speicherung in extremen Temperaturen. Setzen Sie es nicht direktem Sonnenlicht und Wärmequellen aus.
2. Vermeiden Sie es in starker magnetischer und starker statischer Umwelt zu benutzen.
3. Verwenden Sie niemals dieses Gerät, wenn das Netzteil oder das Gerät selbst beschädigt ist.
4. Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung, wenn es für eine lange Zeit nicht verwendet wird.
5. Verwenden Sie nur zugelassenes Zubehör.
6. Verhindern Sie das Gerät auf den Boden fällt oder starken Schocks ausgesetzt wird.
7. Dieses Produkt ist kein Spielzeug; halten Sie es fern von der Reichweite der Kinder.
8. Hersteller übernimmt keine Haftung für Datenverlust, Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch und Handhabung oder mechanische Beschädigungen verursacht wurden.
9. Versuchen Sie nicht, dieses Gerät selbst zu reparieren. Im Schadensfall, wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst für Überprüfung / Reparatur.
10. IMMER das Gerät vor dem Reinigen vom Netz trennen. Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, leicht feuchten Tuch. Verwenden Sie keine Scheuermittel oder chemische Mittel, um dieses Produkt zu reinigen.
11. Das Anzeigefeld nicht drücken oder berühren.

## PRODUKT ÜBERSICHT

1.	Audiobuchse (Kopfhörerausgang und Mikrofoneingang)
2.	USB Steckplatz
3.	Touchpad
4.	DC-in Buchse
5.	Mikrofon
6.	Mini HDMI Buchse
7.	Speicherkartensteckplatz (microSD)
8.	Ein/Aus Schalter
9.	Frontkamera
10.	Lautsprecher
11.	Ladeanzeige





**Achtung:** Die unter angezeigten Bilder und Beschreibungen des Betriebssystems Windows dienen lediglich zur Veranschaulichung und können in Abhängigkeit von Ihrer Software von dem hier abgebildeten Bilder abweichen.

## Gerät für die Bedienung vorbereiten:


1. Verbinden Sie ein Ende des Netzgerätes mit dem Gerät und das andere Ende mit einer Netzsteckdose und danach das Gerät voll aufladen.
2. Drücken Sie die Netztaaste für etwa 2-3 Sekunden um das Gerät einzuschalten.
3. Befolgen Sie die Anleitungen im Startassistenten um Ihr Gerät einzustellen.



Während des Startvorgangs, verlangt der Startassistent sich in Ihrem Microsoft Konto zu registrieren. Wenn Sie noch kein Microsoft Konto haben, bitte hier erstellen.


4. Nach Vollendung des Startvorgangs, ist Ihr Gerät eingestellt. Dieses kann einige Minuten zur Vervollständigung dauern. Bitte Gerät während diesem Vorgang nicht ausschalten!

## Start Menu

Um zum Startmenü zu gelangen, wählen Sie **Start**  in der unteren linken Ecke der Taskleiste. Sie können auch das Startmenü öffnen, durch drücken der Taste Start auf der Tastatur.



## Das Infozentrum

Das Infozentrum ist eine Leiste mit schnellen Verknüpfungen zu einigen wichtigen Geräte-Funktionen, die Sie entweder anzeigen oder ausblenden können. Um auf das Infozentrum zuzugreifen, streichen Sie am Bildschirm von der rechten Kante in Richtung Mitte oder klicken / tippen Sie auf das Memo-Symbol  in der rechten unteren Ecke.




Unter anderem enthält das Infozentrum eine Verknüpfung zum Tablett-Modus Funktions-Schalter. Drücken Sie die Taste um Tablett-Modus Ein- / Auszuschalten.

## Kontooptionen

Klick auf Ihrem Kontonamen um Ihr Kontobild zu ändern, Ihr Gerät zu verriegeln, oder sich in Ihrem Konto anzumelden oder abzumelden.

## Power


Klick  **Power**, danach wählen Sie die gewünschte Aktion, zum schlafen, ausschalten oder Neustart Ihres Gerätes.

**Verknüpfungen und am meisten benutzte Anwendungen** auf der linken Seite des Startmenüs ist eine Liste von Verknüpfungen zu den am meisten benutzte Anwendungen und Optionen. Wenn Sie einen Pfeil neben einem Programm sehen, bewegen Sie die Maus darüber um eine Liste der zuletzt benutzten Dateien für dieses Programm zu sehen.

## Alle Anwendungen

Klick **All Apps** um alle Ihre Anwendungen und Programme in einer alphabetischen Liste zu sehen. Um eine bestimmte Anwendung zu finden, tippen Sie den Namen in der Suchbox.

## Favorit-Anwendungen zum Startmenü hinzufügen


Anwendungen, Programme und Ordner zum Startmenü hinzufügen für schnellen zugriff zu den Dingen die Sie am häufigsten benutzen. Klick  **Start**, wählen **All Apps**, Rechtsklicken auf die Anwendung die Sie hinzufügen möchten und wählen Pin to Start.

Sobald festgesteckt, wird Ihre Anwendung auf der rechten Seite wie eine Fliese aussehen. Rechtsklicken auf die Kachel, um seine Größe zu ändern. Ziehen und Ablegen, um die Kachel zu bewegen.

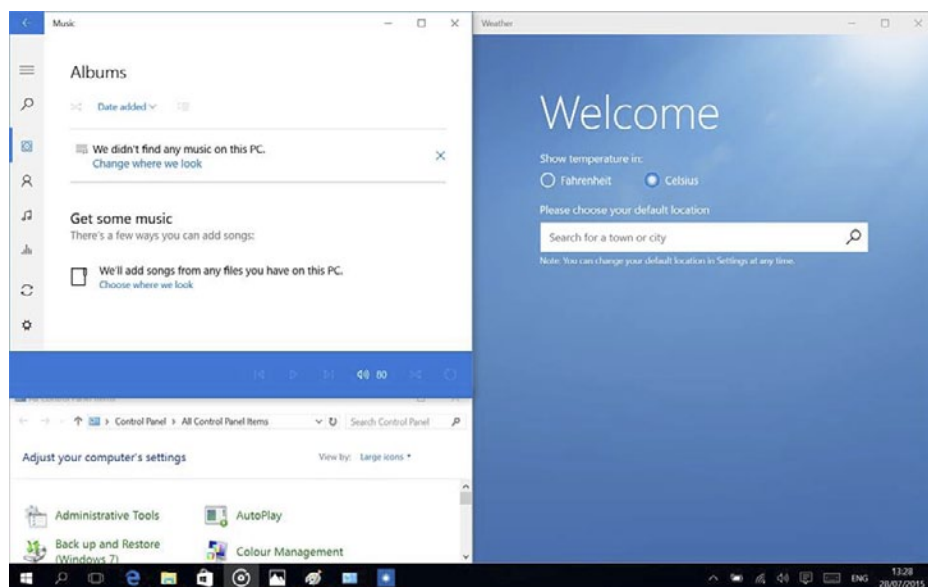
*Hinweis: Das Startmenü wird automatisch die Größe anpassen, um jede Anwendungs-Kachel zu halten die Sie hinzufügen.*

## Tabletmodus

Um zwischen Tabletmodus und Desktopmodus zu wechseln, befolgen Sie die unteren Schritte:

1. Klick  **Start**, öffnen **Einstellungen**, gehen zu **System**.
2. Wählen **Tabletmodus**.
3. Bewegen den Schieber auf EIN um Tabletmodus zu ermöglichen.

## Multitasking



Deutsch

## Einrastfenster

Arbeiten in mehrere Anwendungen und Programme wird einfacher und intuitiver dank Verbesserungen im einrasten. Sie können bis zu vier Programme auf dem gleichen Bildschirm eingerastet haben; Windows wird auch vorschlagen, wie Sie die Lücken mit anderen offenen Anwendungen und Programme füllen.

Zum einrasten, klicken Sie und halten Sie den oberen Rand des Fensters und ziehen es entweder auf die Seite oder Ecke des Bildschirms.

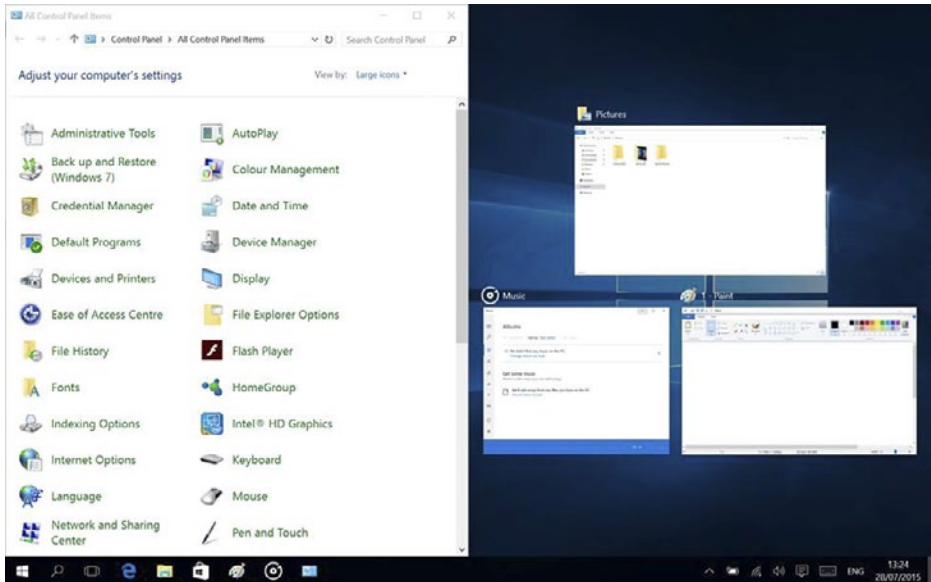
Sie werden nur einen Schatten sehen wo das Fenster einrastet; lassen Sie das Fenster los damit es einrastet.




**Hinweis:**

- *Windows Store Anwendungen können nur in der Hälfte des Bildschirm einrasten.*
- *Um eine Anwendung auf den ganzen Bildschirm einzurasten, Klick und halten der oberen Seite des Fensters und ziehen es zum oberen Bildschirmrand.*


Wenn andere Anwendungen oder Programme auf Ihrem Desktop ausgeführt werden, wird Windows vorschlagen, wie man die verbleibenden Lücken füllen kann. Wählen Sie einfach eine Anwendung oder ein Programm, das Sie gleichzeitig verwenden möchten.

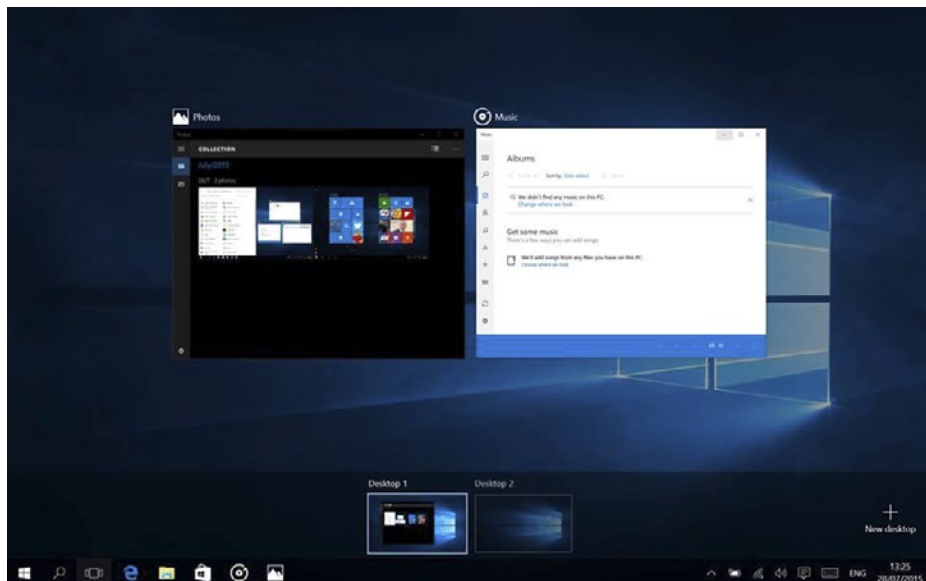
**Prozessansicht**

Wenn Sie eine Menge von Anwendungen und Programme gleichzeitig geöffnet haben, gibt es eine neue Prozess-Ansicht Schaltfläche, so dass Sie schnell zwischen ihnen wechseln. Klicken Sie auf  **Prozess-Ansicht**, um alle Ihre laufenden Anwendungen und Programme zu sehen; wählen Sie ein beliebiges Element, um es zu öffnen.

**Multiple Desktops**

Windows 10 stellt ein neues Konzept vor, von mehreren Desktops, zur Erleichterung der Arbeit an vielen verschiedenen Projekten, mit verschiedenen Anwendungen und Programme.

Wählen Sie  **Prozess-Ansicht** aus der Taskleiste, und klicken dann auf



**Desktop hinzufügen.** Eine Miniaturansicht wird am unteren Rand der Prozessseite angezeigt. Klicken Sie auf ein leeres Miniaturbild um einen leeren Desktop zu öffnen.

Zum Wechseln zwischen Desktops klicken Sie auf  **Prozess-Ansicht** und wählen einen Desktop aus dem unteren Teil der Seite.

*Hinweis: mehrere Desktops sind nicht verfügbar im Tablett-Modus.*

## Wi-Fi aktivieren

- Wählen Sie „Alle Einstellungen“ im Infozentrum.
- Tippen Sie auf „Netzwerk & Internet“ im Einstellungsmenü.
- Tippen Sie links auf „Wi-Fi“.
- Bewegen Sie den Schieber für Wi-Fi von „Aus“ auf „Ein“.
- Tippen Sie auf das Netzwerk auf das Sie zugreifen möchten.
- Tippen Sie auf „Verbinden“. Geben Sie wenn nötig das Passwort ein. Das Gerät verbindet sich mit dem ausgewählten Netzwerk.

## Energiesparen

- Deaktivieren Sie die Wi-Fi Funktion wenn diese nicht benutzt wird.
- Halten Sie das Gerät am Stromnetz angeschlossen, nur bis es vollständig geladen ist.
- Verringern Sie die Helligkeit des Bildschirms in den Geräteeinstellungen.

- Wechseln Sie in den Bereitschafts-Modus / schalten Sie es aus, wenn das Gerät nicht benutzt wird.

## TECHNISCHE DATEN

Display	Größe	14"
	Auflösung	1920 x 1080 px, TN
System	CPU	Intel® Atom™ X5-Z8350 processor, Quad core
	CPU Geschwindigkeit	1,44 GHz (max. 1,92 GHz)
	RAM	4 GB DDR3L
	GPU	Intel® HD Graphics 400
	Speicher	32 GB
	Betriebssystem	Windows 10 Home
Multimedia	Kamera	Front
	Mikrofone	Ja
	Lautsprecher	Ja
I/O Anschlüsse	SD Steckplatz	x1 microSD
	USB Steckplatz	2 x USB
	HDMI Ausgang	x1 mini HDMI
	Audioausgang	Kopfhörer & Mikrofon
	DC-in Buchse	x1
Kommunikation	Wi-Fi	802.11 b/g/n
	Bluetooth	Ja
Power	AC Netzteil	12 V, 3 A
	Akkukapazität	10 000 mAh

## ERFAHREN SIE MEHR

Für weitere Informationen zu diesem Gerät finden Sie unter: [www.kruger-matz.com](http://www.kruger-matz.com).

Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät verwenden.

Besuchen Sie [www.kruger-matz.com](http://www.kruger-matz.com) Website für weitere Produkte und Zubehör.

Im Falle irgendwelcher Zweifel oder Fragen wenden Sie sich an unsere häufig gestellten Fragen.

Hiermit erklärt die Firma Lechpol dass sich das Gerät KM1403 im Einklang mit den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/UE befindet. Konformitätserklärung zum Download auf [www.lechpol.eu](http://www.lechpol.eu)



**Deutsch**  
**Korrekte Entsorgung dieses Produkts**  
**(Elektromüll)**



(Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem)

Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Gerät bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Recyceln Sie das Gerät, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Private Nutzer sollten den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder die zuständigen Behörden kontaktieren, um in Erfahrung zu bringen, wie sie das Gerät auf umweltfreundliche Weise recyceln können. Gewerbliche Nutzer sollten sich an Ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Kaufvertrags konsultieren. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.

Hergestellt in China für LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne.

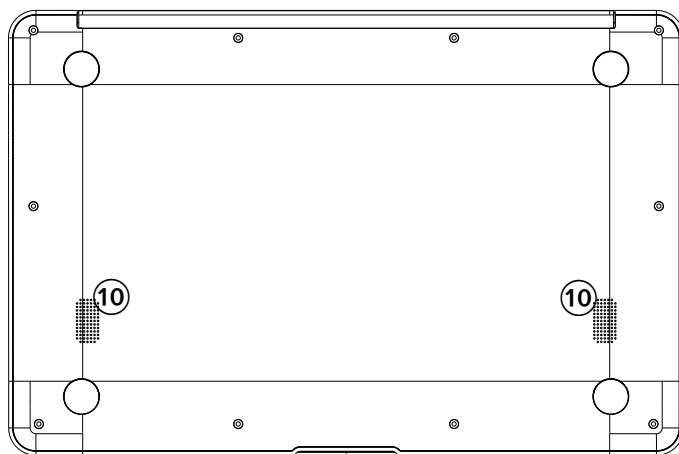
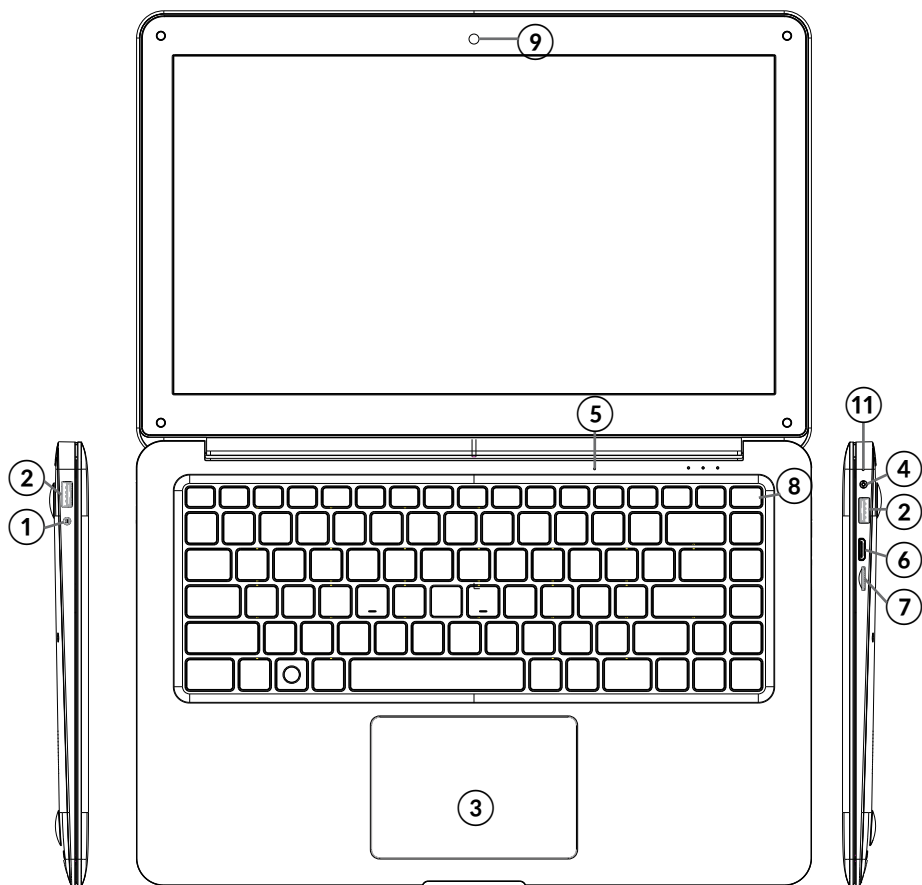
## Safety Instructions

Read the instruction manual carefully before first use and keep it for future reference.

1. Protect this product from moisture, humidity, water and any other liquid. Avoid using/storing it in extreme temperatures. Do not expose it to direct sunlight and sources of heat.
2. Avoid using/storing it in the strong magnetic environment.
3. Never use this device if the power adapter or the device itself is damaged.
4. Disconnect the device from the power supply if it is not going to be used for a long time.
5. Use only authorized accessories.
6. Prevent the device from falling on the ground or being strongly impacted.
7. This product is not a toy; keep it beyond children's reach.
8. Producer does not claim liability for any data loss, damage caused by inappropriate use and handling or any mechanical damage.
9. Do not attempt to repair/disassemble this device yourself. In case of damage, contact with an authorized service point for check-up/repair.
10. ALWAYS disconnect this device from power supply mains before cleaning. Clean this device with soft, slightly damp cloth. Do not use any abrasives or chemical agents to clean this product.
11. Do not press or touch the display panel.

## PRODUCT OVERVIEW

1.	Audio jack (earphone output and microphone input)
2.	USB ports
3.	Touchpad
4.	DC-in
5.	Microphone
6.	miniHDMI port
7.	microSD slot
8.	Power button
9.	Front camera
10.	Speakers
11.	Charging indicator





**Please note:** below illustrations and descriptions concerning Windows operating system are for reference only, and may vary from actual software on your device!

## Preparing the device for operation:

1. Connect one end of the power adapter to the device and the other to power mains outlet and charge the device fully.
2. Press the power switch for about 2-3 seconds to switch the device on.
3. Follow the instructions in the startup wizard to set up your device.



During the startup, the wizard prompts you to register for your Microsoft account. If you do not yet have a Microsoft account, please set one up here.


4. After completion of the startup, your device is configured. This may take several minutes to complete. Do not turn the device off during this process!

## Start Screen

To get to the Start menu, select  **Start** in the lower-left corner of the taskbar. You can also open the Start menu by pressing the Start button located on your keyboard.



## The Info Center

The Info Center is a bar with quick links to some important device functions, which you can either display or hide. To access the Info Center, swipe the screen from the right edge towards the center or click the memo symbol  in the bottom right-hand corner.




Among other things, the Info Center includes a shortcut to tablet mode function switch. Press it to turn on/off tablet mode.

## Account options

Click on your account name to change your account picture, lock your device or sign out of your account.

## Power

Click  **Power**, then choose appropriate action to sleep, shut down or restart your device.

## Quick links and frequently used apps

Left side of the Start menu lists quick links to frequently used apps and options. If you see an arrow next to a program, move your mouse over it to see a list of your recently used files for that program.

## All apps

Click **All Apps** to see all your apps and programs listed alphabetically. To find a specific app, type its name in the search box.

## Pin your favorite apps

Pin apps, programs and folders to the Start menu for fast access to the things you use the most. Click  **Start**, select **All Apps**, right-click the app you want to pin, and then select **Pin to Start**.

Once pinned, your app will show up as a tile on the right. Right-click the tile to change its size. Drag and drop to move the tile.

Note: the Start menu will automatically resize to hold every app tile you add.

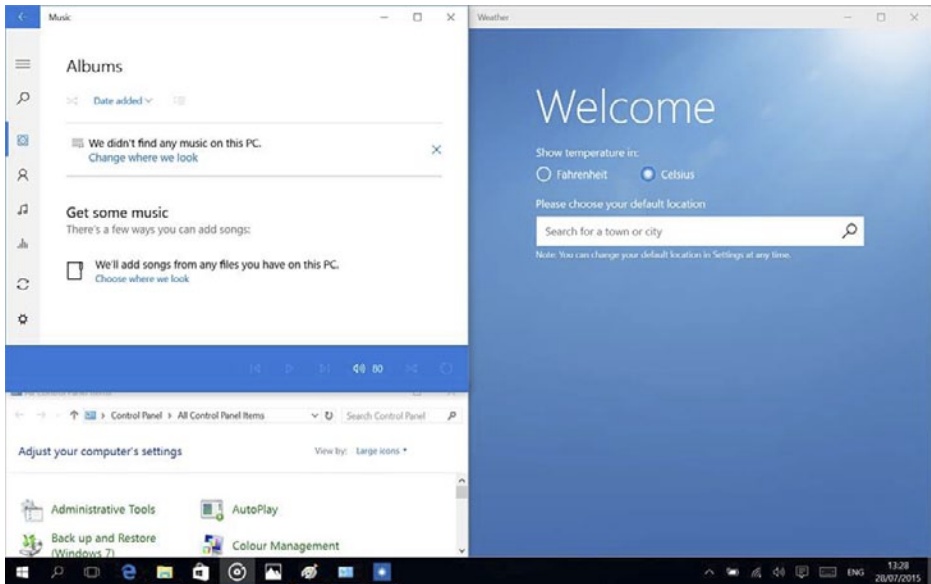


## Tablet mode

To change between tablet mode and desktop mode follow the below steps:

1. Click **Start**, open **Settings**, go to **System**.
2. Choose **Tablet mode**.
3. Move the slider to **ON** to enable tablet mode.

## Multitasking



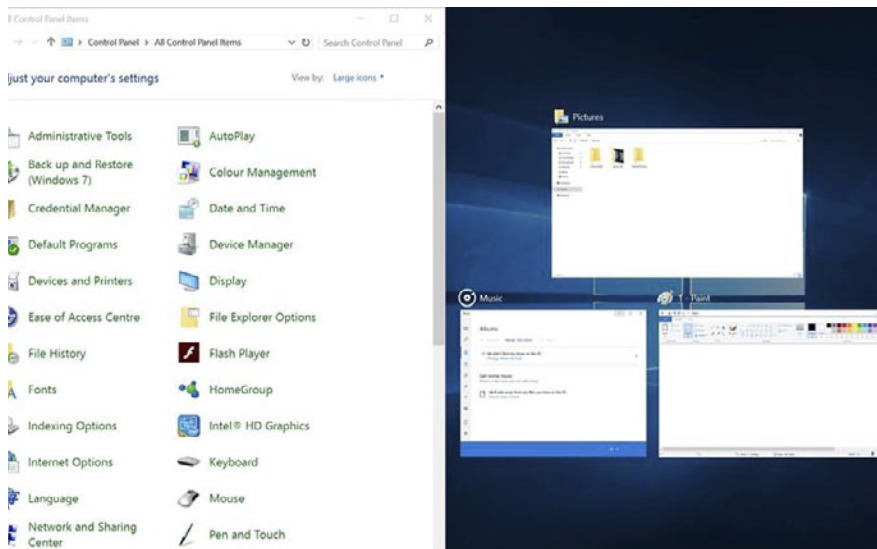
## Snap windows

Working in multiple apps and programs is easier and more intuitive thanks to enhancements in snapping. You can have up to four programs snapped on the same screen; Windows will even suggest how to fill the gaps with other open apps and programs.

To snap, click and hold the top of the window and drag it to either the side or corner of the screen. You'll see a shadow of where the window will snap; release the window to snap it into place.


Note:

- Windows Store apps can only be snapped into half screen.
- To snap app full screen click and hold the top of the window and drag it to top of the screen.




If you have other apps or programs running on your desktop, Windows will suggest how to fill the remaining space. Simply select an app or program that you would like to use simultaneously.

## Task view

If you have a lot of apps and programs opened at the same time, there is a new Task view button so you can quickly switch between them. Click  **Task view** to see all of your running apps and programs; select any item to open it.

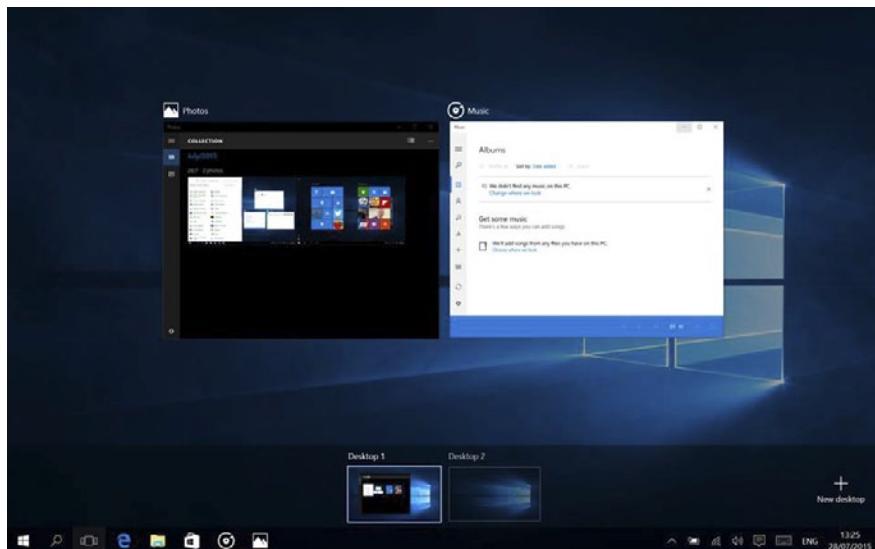
## Multiple desktops

Windows 10 introduces a new concept of multiple desktops, to facilitate working on a lot of different projects, with various apps and programs.

Select  **Task view** from the taskbar, and then click **Add a desktop**. A thumbnail will show up at the bottom of the task view page. Click the blank thumbnail to open up a clean desktop.

To switch between desktops, click  **Task view** and then choose a desktop from the bottom of the page.

Note: multiple desktops are not available in tablet mode.



## Enabling Wi-Fi

1. Select „All settings” in the Info Center.
2. Open „Network & Internet” in the settings menu.
3. Go to „Wi-Fi” on the left.
4. Move the slider for Wi-Fi from „Off” to „On”.
5. Click the network that you wish to connect to.
6. Click „Connect”. Enter the network key (password) if necessary. The device connects to the selected network.

## Conserving energy

- Deactivate the Wi-Fi function when it is not in use.
- Keep the device connected to power mains only until it is fully charged.
- Reduce the display brightness in the unit settings.
- Switch to standby mode/turn it off when the device is not in use.

## LEARN MORE

For more information on this device visit: [www.kruger-matz.com](http://www.kruger-matz.com).

Read owner's manual carefully before using your smartphone.

Visit [www.kruger-matz.com](http://www.kruger-matz.com) website for more products and accessories.  
In case of any doubts or questions reach out to our Frequently Asked Questions section.

## Specification

Display	Size	14"
	Resolution	1920 x 1080 px, TN
System	CPU	Intel® Atom™ X5-Z8350 processor, Quad core
	CPU speed	1,44 GHz (max. 1,92 GHz)
	RAM	4 GB DDR3L
	GPU	Intel® HD Graphics 400
	Internal memory	32 GB
	Operation system	Windows 10 Home
Multimedia	Camera	Front
	Microphone	yes
	Speakers	yes
I/O ports	SD card slot	x1 microSD
	USB port	2 x USB
	HDMI output	x1 mini HDMI port
	Audio jack	earphone & microphone
	DC-in	x1
Communication	Wi-Fi	802.11 b/g/n
	Bluetooth	yes
Power	AC adapter	12 V, 3 A
	Battery capacity	10 000 mAh

The Lechpol company declares that product KM1403 is consistent with the essential requirements and other relevant provisions of directive 2014/53/UE. The proper declaration for download from [www.lechpol.eu](http://www.lechpol.eu)

English



**English**  
**Correct Disposal of This Product**  
**(Waste Electrical & Electronic Equipment)**



(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems) This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

Made in China for LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętno.

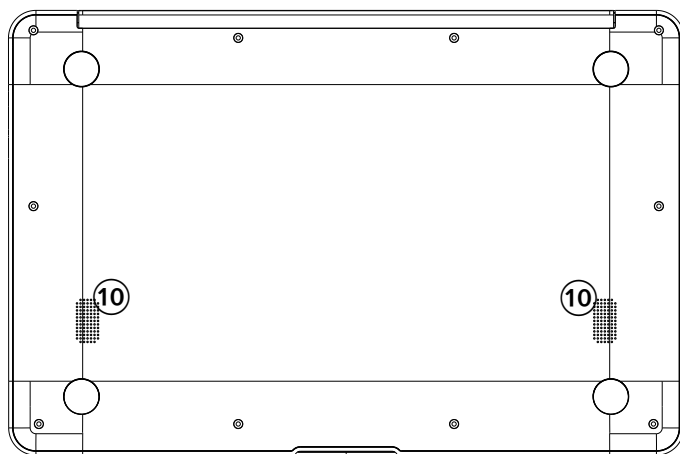
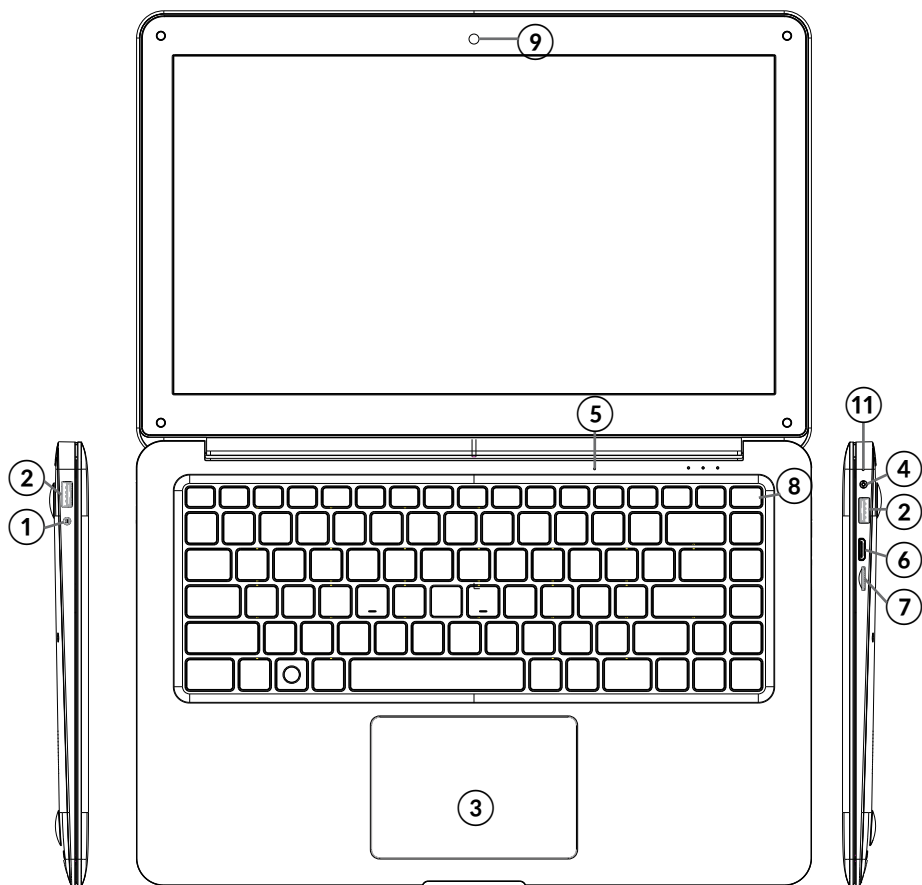
## Kwestie bezpieczeństwa

Przed użyciem należy dokładnie zapoznać się z treścią instrukcji obsługi oraz zachować ją w celu późniejszego wykorzystania.

1. Urządzenie należy chronić przed wilgocią, wodą oraz innymi płynami. Nie należy używać ani przechowywać urządzenia w zbyt wysokich/zbyt niskich temperaturach. Urządzenie należy chronić przed bezpośrednim nasłonecznieniem oraz źródłami ciepła.
2. Urządzenie należy chronić przed silnymi polami magnetycznymi.
3. Zabrania się używać urządzenia, jeśli zasilacz lub urządzenie zostało uszkodzone.
4. Jeśli urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas, należy odłączyć je od źródła zasilania.
5. Nie należy używać nieoryginalnych akcesoriów.
6. Urządzenie należy chronić przed upadkiem oraz silnym naciskiem.
7. Urządzenie nie jest zabawką, należy je przechowywać poza zasięgiem dzieci.
8. Producent nie ponosi odpowiedzialności za utratę danych, uszkodzenia mechaniczne ani uszkodzenia spowodowane niewłaściwym użytkowaniem/konserwacją.
9. Zabrania się własnoręcznej naprawy sprzętu. W wypadku uszkodzenia, należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym w celu sprawdzenia/naprawy.
10. Należy zawsze odłączyć urządzenie od źródła zasilania przed czyszczeniem. Urządzenie należy czyścić jedynie za pomocą miękkiej, lekko wilgotnej ściereczki. Nie należy używać środków chemicznych ani detergentów do czyszczenia tego urządzenia.
11. Nie należy wywierać nacisku na ekran urządzenia.

## OPIS PRODUKTU

1.	Gniazdo audio (wyjście słuchawkowe i wejście mikrofonowe)
2.	Porty USB
3.	Touchpad
4.	Gniazdo zasilania
5.	Mikrofon
6.	Port miniHDMI
7.	Czytnik kart microSD
8.	Przycisk zasilania
9.	Przednia kamera
10.	Głośniki
11.	Wskaźnik ładowania





**Uwaga:** poniżej przedstawione ilustracje i opisy dotyczące systemu operacyjnego Windows mają jedynie charakter poglądowy i mogą różnić się od rzeczywistego oprogramowania znajdującego się na urządzeniu.

## Przygotowanie do użytkowania:


1. Należy podłączyć urządzenie do zasilania sieciowego za pomocą załączonej w zestawie ładowarki i w pełni naładować baterię urządzenia.
2. Nacisnąć i przytrzymać przycisk zasilania przez około 2-3 sekundy, aby włączyć urządzenie.
3. Następnie, przejść przez kroki kreatora konfiguracji.



Podczas konfiguracji, użytkownik zostanie poproszony o zarejestrowanie konta Microsoft. Jeśli użytkownik nie posiada jeszcze konta, należy je założyć.


4. Po zakończeniu konfiguracji, urządzenie jest gotowe do pracy. Proces konfiguracji może zająć kilka minut. Nie należy wyłączać urządzenia podczas przeprowadzania konfiguracji!!

## Menu Start

Aby przejść do Menu startowego, należy nacisnąć ikonę  **Start** w lewym dolnym rogu Paska zadań lub przycisk Windows na klawiaturze.



## Centrum Akcji

Centrum Akcji to pasek wyświetlający skróty do najważniejszych funkcji systemu. Aby przejść do Centrum Akcji, należy przeciągnąć ekran od prawej krawędzi w kierunku środka, lub nacisnąć symbol , który znajduje się w prawym dolnym rogu ekranu.




Centrum Akcji zawiera skrót trybu tabletu. Należy nacisnąć „Tryb tabletu”, aby włączyć/wyłączyć ten tryb.

## Ustawienia konta

Aby zmienić ustawienia konta (zmienić zdjęcie, zablokować urządzenie, wylogować się), należy nacisnąć nazwę konta.

## Włącz/wyłącz

Aby wyłączyć/uśpić/uruchomić ponownie urządzenie, należy nacisnąć ikonę  **Zasilanie**, a następnie wybrać odpowiednią opcję.


## Najczęściej używane

Lewa strona menu startowego przedstawia listę najczęściej używanych aplikacji i opcji. Jeśli obok nazwy programu znajduje się strzałka, to po najechaniu na nią wyświetli się lista ostatnio używanych plików w tym programie.

## Wszystkie aplikacje

Należy nacisnąć **Wszystkie aplikacje**, aby wyświetlić wszystkie aplikacje i programy w kolejności alfabetycznej. Aby wyszukać konkretną aplikację/program, należy wpisać nazwę w pole wyszukiwania.

## Przypnij ulubione aplikacje

Aby usprawnić swoją pracę na urządzeniu z systemem operacyjnym Windows 10, można przypiąć najczęściej używane aplikacje i programy do menu startowego; aby to zrobić, należy kliknąć ikonę  **Start**, wybrać **Wszystkie aplikacje**, zaznaczyć aplikację (nacisnąć prawym przyciskiem myszy) która ma zostać przypięta i wybrać **Przypnij do ekranu startowego**. Przypięta aplikacja będzie widoczna jako kafelek po prawej stronie menu startowego. Kafelek można zlokalizować w dowolnym miejscu po prawej stronie menu startowego oraz zmienić jego rozmiar według własnych preferencji.



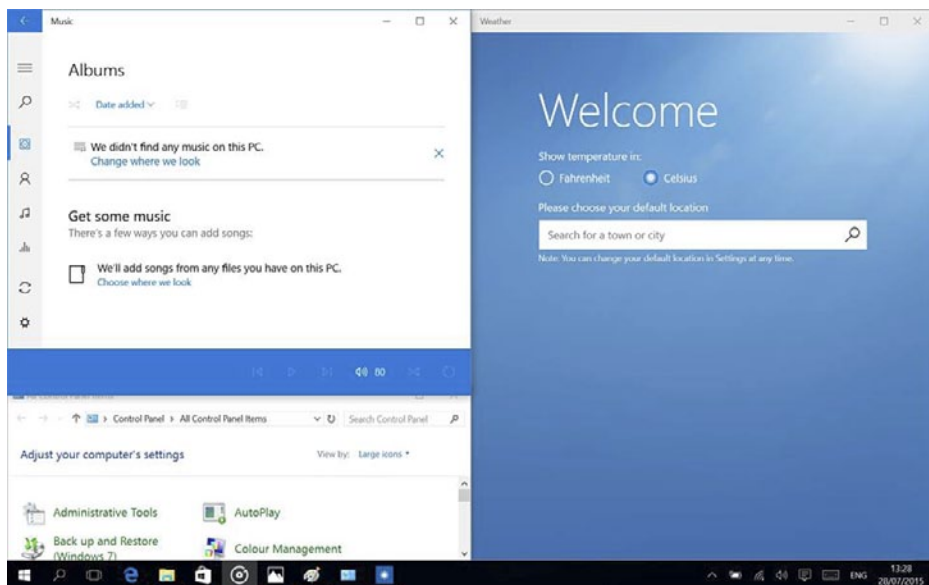
Uwaga: menu startowe automatycznie dostosuje swój rozmiar do przypiętych aplikacji.

## Tryb tabletu

Aby włączyć/wyłączyć tryb tabletu, należy:

1. Nacisnąć ikonę **Start**, przejść do **Ustawień**, a następnie otworzyć zakładkę **System**.
2. Wybrać opcję **Tryb tabletu**.
3. Przesunąć suwak na pozycję **Włączone** aby włączyć tryb tabletu.

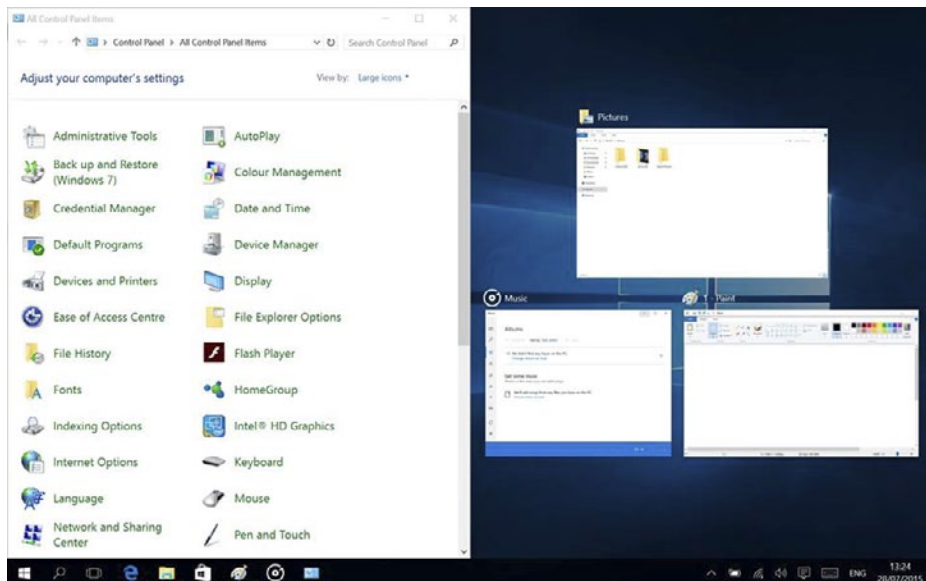
## Wielozadaniowość



## Funkcja przyciągania

Windows 10 zaktualizował funkcję przyciągania. Wyświetlacz urządzenia może pomieścić do 4 okien jednocześnie; system będzie również sugerował sposób wypełnienia wolnej przestrzeni aplikacjami i programami.


Aby przyciągnąć aplikację, należy nacisnąć i przytrzymać górny pasek okna aplikacji i przyciągnąć do boku lub dowolnego rogu wyświetlacza. Ekran wskaże zaciemnione miejsce w którym okno zostanie wyświetlone.




### Uwaga:


- Aplikacji Windows Store nie można wyświetlać na 1/4 ekranu.
- Aby otworzyć aplikację w pełnym oknie, należy nacisnąć i przytrzymać górny pasek aplikacji i przeciągnąć do góry wyświetlacza.

### Widok zadań

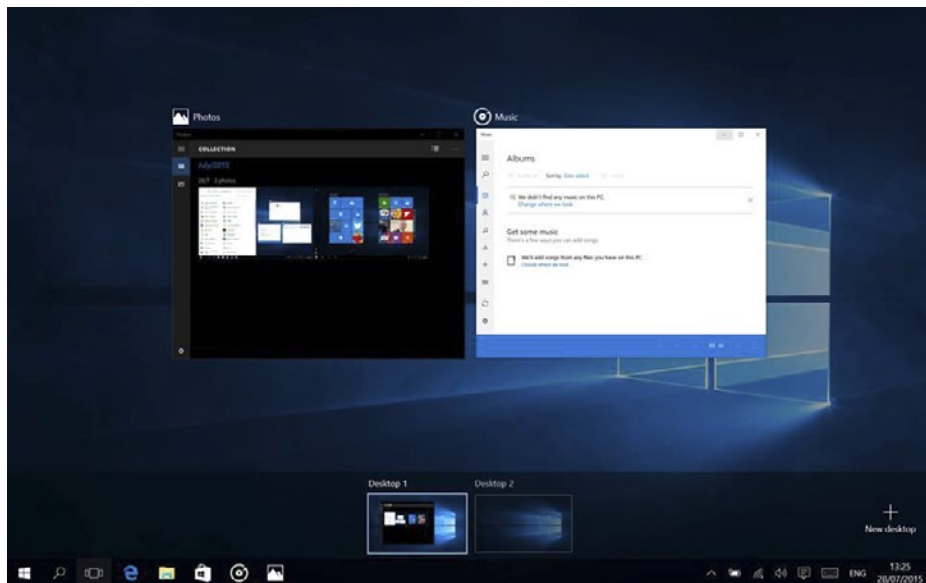
Aby szybko przełączyć pomiędzy otwartymi aplikacjami i programami, należy nacisnąć ikonę  **Widoku zadań**. Wyświetlą się wszystkie otwarte aplikacje i programy.

### Wirtualne pulpity

Aby skorzystać z funkcji wirtualnych pulpitów, należy nacisnąć ikonę  **Widoku zadań** na pasku zadań, a następnie wybrać **Nowy pulpit**. Na dole okna Widoku zadań pojawi się miniaturka nowego pulpitu. Aby przejść do wybranego pulpitu, należy nacisnąć daną miniaturkę.

Aby przełączyć pomiędzy pulpitemi, należy nacisnąć ikonę  **Widoku zadań** i wybrać żądany pulpit.

Uwaga: opcja wirtualnych pulpitów nie jest dostępna w trybie tabletu.



## Włącz Wi-Fi

- Aby włączyć Wi-Fi, należy przejść do Wszystkich Ustawień Centrum Akcji.
- Następnie nacisnąć „Sieć i Internet”.
- Przejść w zakładkę „Wi-Fi”.
- Przesunąć suwak na opcję „Włączone”.
- Następnie wybrać sieć, z którą chcesz się połączyć.
- Nacisnąć „Połącz”. Wprowadzić hasło zabezpieczające sieć, jeśli to konieczne. Urządzenie połączy się z wybraną siecią.

## Zarządzanie zasilaniem

Poniżej znajduje się kilka praktycznych wskazówek na temat ekonomicznego wykorzystania energii. Pamiętaj aby:

- wyłączyć Wi-Fi jeśli nie jest używana.
- odłączyć urządzenie od zasilania sieciowego po naładowaniu baterii.
- zoptymalizować ustawienia podświetlenia ekranu.
- przełączyć urządzenie w tryb czuwania/wyłączyć, jeśli urządzenie nie jest używane.

## Specyfikacja

Ekran	Wielkość	14"
	Rozdzielczość	1920 x 1080 px, TN
System	CPU	Intel® Atom™ X5-Z8350, Quad core
	Częstotliwość CPU	1,44 GHz (maks. 1,92 GHz)
	RAM	4 GB DDR3L
	GPU	Intel® HD Graphics 400
	Pamięć wewnętrzna	32 GB
	System operacyjny	Windows 10 Home
Multimedia	Kamera	Przód
	Mikrofon	tak
	Głośniki	tak
Porty I/O	Czytnik kart SD	x1 microSD
	Port USB	2 x USB
	Wyjście HDMI	x1 mini HDMI
	Gniazdo audio	słuchawkowe i mikrofonowe
	Gniazdo zasilania	x1
Komunikacja	Wi-Fi	802.11 b/g/n
	Bluetooth	tak
Zasilanie	Zasilacz	12 V, 3 A
	Pojemność baterii	10 000 mAh

## WIĘCEJ

Więcej informacji na temat tego urządzenia dostępne są na stronie: [www.krugermatz.com](http://www.krugermatz.com).

Przed użyciem należy dokładnie zapoznać się z treścią instrukcji obsługi.

Odwiedź stronę [www.krugermatz.com](http://www.krugermatz.com), aby poznać więcej produktów i akcesoriów.

W przypadku pytań lub wątpliwości zachęcamy do zapoznania się z Najczęściej Zadawanymi Pytaniami w zakładce Pomoc.

Niniejszym firma Lechpol oświadcza, że urządzenie KM1403 jest zgodne z zasadniczymi wymaganiami oraz innymi stosownymi postanowieniami dyrektywy 2014/53/UE. Właściwa deklaracja do pobrania na stronie [www.lechpol.eu](http://www.lechpol.eu)



Oznaczenie umieszczone na produkcie lub w odnoszących się do niego tekstach wskazuje, że po upływie okresu użytkowania nie należy usuwać z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie produktu od innego typu odpadów oraz odpowiedzialny recykling w celu promowania ponownego użycia zasobów materialnych jako stałej praktyki. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tego produktu użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu, lub z organem władz lokalnych. Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produktu nie należy usuwać razem z innymi odpadami komercyjnymi.

Wyprodukowano w CHRL dla LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętno.

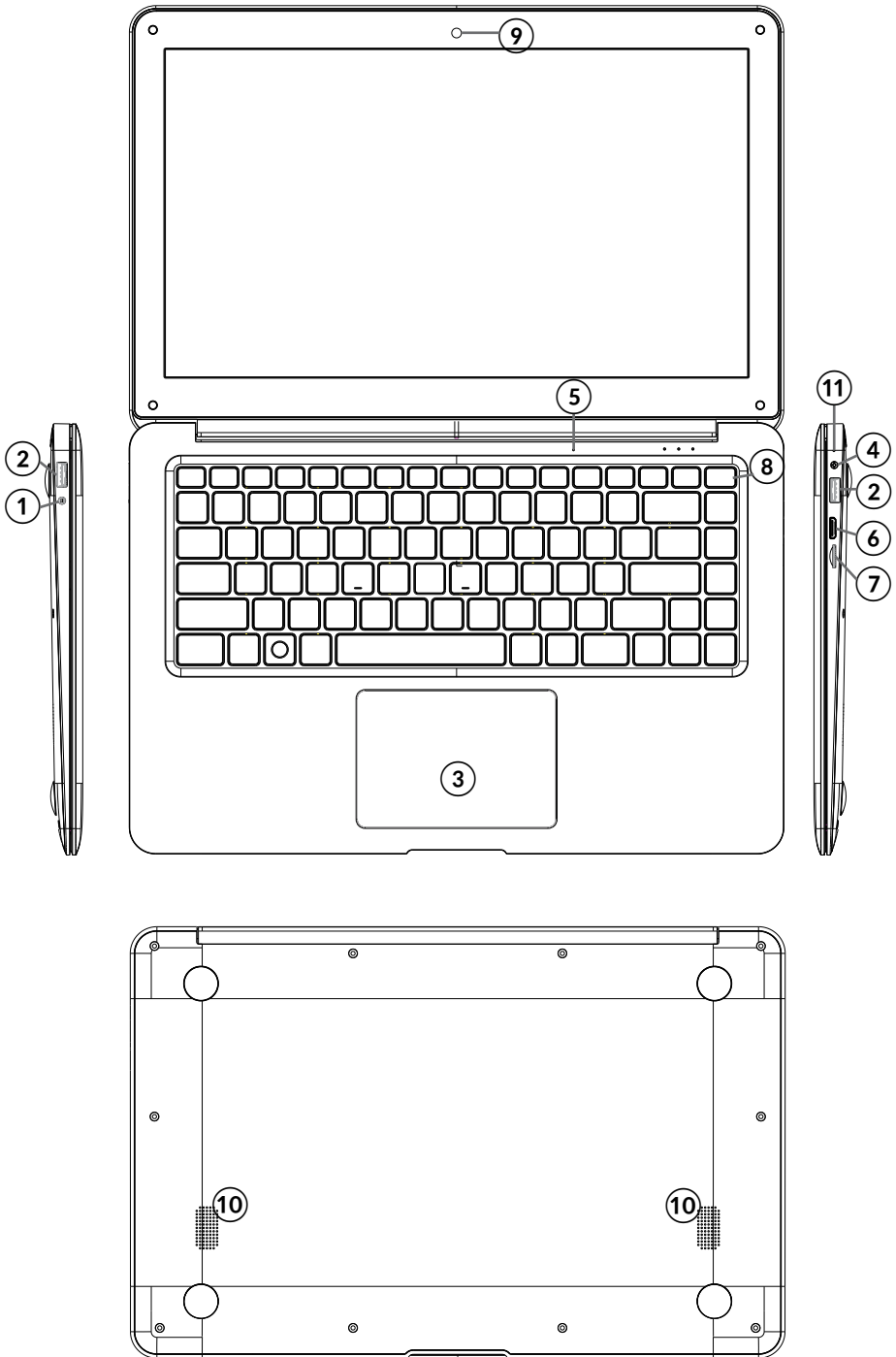
## Instructiuni privind siguranta

Cititi cu atentie instructiunile de utilizare si pastrati-le pentru consultari ulterioare.

1. Feriti produsul de umezeala, apa sau oricare alte lichide. Evitati pastrarea sau utilizarea produsului in locuri cu temperaturi extreme. Nu expuneti produsul in lumina directa a soarelui sau la alte surse de caldura.
2. Evitati utilizarea tabletei in medii cu camp magnetic sau electrostatic puternic.
3. Nu utilizati produsul daca adaptorul de alimentare este defect.
4. Deconectati produsul de la alimentare daca nu-l utilizati o perioada de timp indelungata.
5. Utilizati doar accesoriile recomandate de catre producator.
6. Feriti produsul de socuri mecanice – nu-l scapati pe jos si nu-l loviti.
7. Acest produs nu este o jucarie. Nu lasati la indemana copiilor.
8. Producatorul nu poate fi tras la raspundere pentru pierderea datelor cauzate de o utilizare necorespunzatoare sau de o defectiune mecanica a produsului.
9. Nu incercati sa reparati singuri produsul. In caz de defectiune, apelati la un service autorizat.
10. DECONNECTATI intotdeauna produsul de la alimentare inainte de curatare. Curatati produsul cu un material textil moale, usor umezit. Nu utilizati materiale abrazive sau agenti chimici de curatare.
11. NU apăsați și nu atingeți panoul de afișare.

## DESCRIERE PRODUS

1.	Mufa jack audio (iesire casti si intrare microfon)
2.	Soclu USB
3.	Touchpad
4.	Mufa DC-in
5.	Microfon
6.	Soclu miniHDMI
7.	Slot card memorie (microSD)
8.	Comutator pornire/oprire
9.	Camera frontala
10.	Difuzor
11.	Indicator incarcare





**Vă rugăm să rețineți:** ilustrațiile de mai jos și descrierile în ceea ce privește sistemul de operare Windows sunt doar de referință, și poate diferi de varianta software de pe aparat!

## Pregătirea de utilizare:

1. Conectați adaptorul de alimentare la tableta și la rețeaua de alimentare și încărcați complet tableta.
2. Apasați butonul de pornire pentru 2-3 secunde pentru a porni tableta.
3. Urmăriți instrucțiunile de ghidul de pornire.



În timpul procesului de pornire, veți fi îndrumat să vă înregistrați la contul dvs. Microsoft. Dacă nu aveți un cont, creați-l.

4. După terminarea procesului de start-up, dispozitivul este configurat. Acest lucru poate să dureze câteva minute. Nu opriți tableta în timpul configurării!

## Meniul de pornire

Intrați în meniul de start, selectați  **Start** din colțul stâng – jos de pe bara de start. Puteți de asemenea să deschideți meniul Start Menu prin apăsarea pe butonul de Start situat pe tastatură.





## Info Center

Info Center este o bara cu link-uri catre unele functii importante, pe care puteti sa le afisati sau sa le ascundeti. Pentru a accesa Info Center, atingeti usor ecranul (swipe) de la stanga catre centru si dati click pe simbolul memo



din partea dreapta-jos.




Printre alte lucruri, Info Center include un shortcut la modul tablet mode. Apasati pentru a porni/opri acest mod.

## Optiuni conturi

Faceti click pe numele contului pentru a schimba poza, pentru a bloca dispozitivul sau pentru a iesi din cont.

## Pornire

Faceti click pe  **Power**, apoi alegeti una din optiunile sleep, oprire sau restart.


## Short-cut si aplicatiile frecvent utilizate

In partea stanga a listei Start Menu exista o lista cu aplicatiile frecvent utilizate. Daca vedeti o sageata in dreptul unui program, mutati cursorul pe acea sageata pentru a vedea o lista cu fisierele recent utilizate de catre acel program.

## Toate aplicatiile

Faceti click pe **All Apps** pentru a vedea toate aplicatiile si programele, afisate in ordine alfabetica. Pentru a gasi o aplicatie specifica, tastati numele in casuta de cautare.

## Fixati aplicatiile favorite

Fixati aplicatiile si fisierele favorite la meniul de start pentru a vedea un acces mai rapid la aplicatiile pe care utilizati frecvent. Faceti click pe  **Start**, selectati All Apps, faceti click dreapta pe aplicatia pe care doriti sa o fixati si apoi selectati Pin to Start.

Odata fixata, aplicatia va arata ca si o iconita. Faceti click dreapta pe ea pentru a-i schimba marimea. Pentru a o muta, faceti drag and drop.

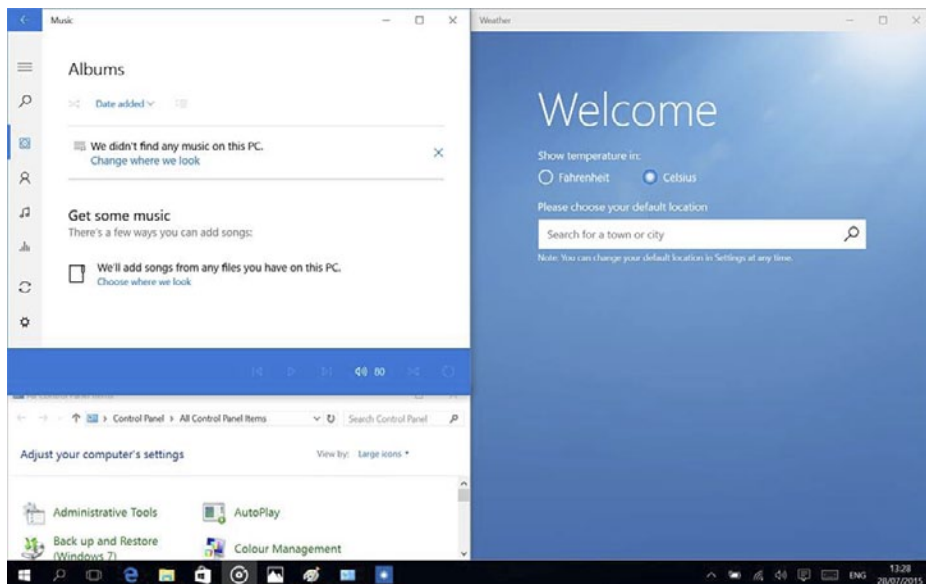
*Nota: Meniul de start se va redimensiona automat pentru a retine toate aplicatiile pe care le-ati adaugat.*

## Mod tableta

Pentru a schimba între modul tableta și modul desktop, urmați pașii următori:

1. Faceți click pe **Start**, selectați **All Apps**, mergeți la **System**.
2. Alegeți **Tablet mode**.
3. Mutati cursorul pe **ON** pentru a activa modul tableta.

## Multitasking



## Ferestre instantanee (snap windows)

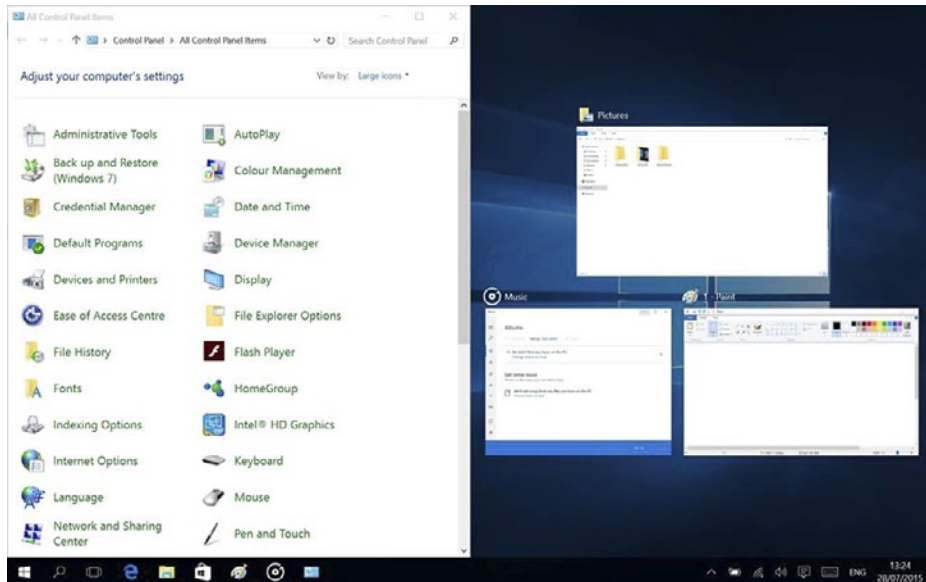
Este mult mai ușor și mai intuitiv să lucrezi cu aplicații și programe multiple, grație ferestrelor. Puteți avea până la 4 programe pe ecran în aceeași fereastră; Windows va sugera cum să completați cu alte aplicații sau programe.

Pentru aceasta, faceți click și țineți apăsat în partea de sus a ferestrei și trageți de ea. Veți vedea o umbră în locul în care aplicația se va așeza; eliberați fereastra și aplicația se va așeza pe locul respectiv.


*Nota:*

- *Aplicațiile Windows Store vor ocupa jumătate de ecran.*
- *Pentru a extinde aplicația pe tot ecranul faceți click și țineți apăsat pe marginea de sus a ferestrei și trageți-o până sus pe ecran.*

Daca aveti alte aplicatii care ruleaza pe desktop. Windows va sugereaza cum sa umpleti spatiile ramase goale. Selectati doar aplicatia sau programul pe care doriti sa-l utilizati simultan.





## Vizualizare sarcini

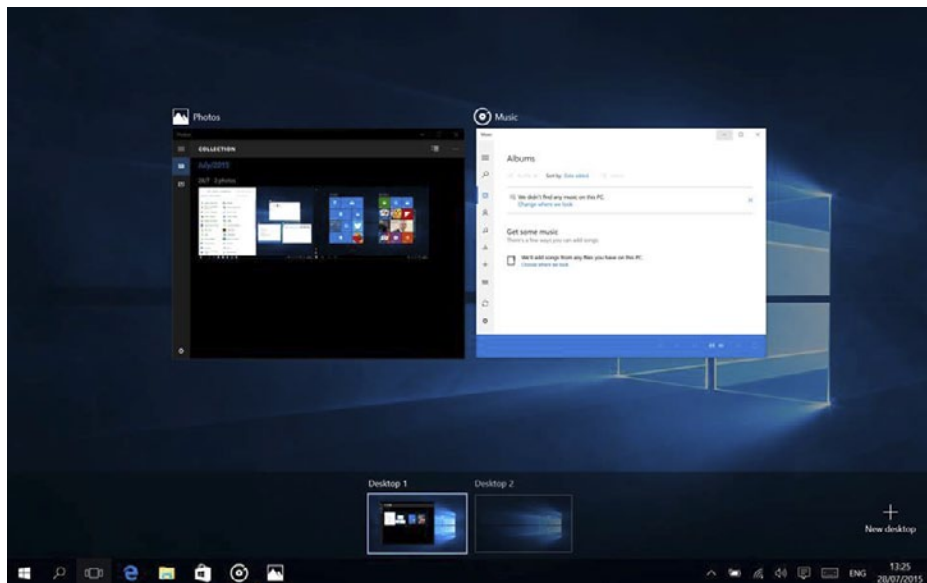
Daca aveti multe aplicatii sau programe care ruleaza simultan, exista un buton pentru sarcini noi pentru a comuta rapid intre sarcini. Faceti click pe  **Task view** pentru a vedea toate aplicatiile care ruleaza si selectai una dintre ele pentru a o deschide.

## Multiple Desktops

Windows 10 introduce un nou concept de desktop-uri multiple pentru a usura munca la mai multe proiecte, cu diferite aplicatii si programe.

Selectati  **Task view** de pe bara de start, apoi faceti click pe Add a desktop. Va apare o iconita in partea de jos a fiecarei pagini de vizualizare sarcini. Faceti click pe iconita goala pentru a deschide un desktop nou (gol). Pentru a comuta in desktop-uri, faceti click pe  **Task view** si alegeti un desktop din partea de jos a paginii.

*Nota: In modul tableta nu sunt disponibile desktop-uri multiple.*



## Activare Wi-Fi

- Selectati „All settings” din Info Center.
- Apasati „Network & Internet” in meniul setarilor.
- Apasati „Wi-Fi” in stanga.
- Mutati cursorul de la Wi-Fi de pe „Off” pe „On”.
- Faceti click pe rețeaua la care doriti sa va conectati.
- Faceti click pe „Connect”. Introduceți parola daca este necesar. Dispozitivul se conectează la rețeaua selectată.

## Economisire energie

- Dezactivati functia Wi-Fi atunci cand nu o utilizati.
- Pastrati dispozitivul conectat la alimentator doar pana cand este complet incarcat.
- Reduceti stralucirea ecranului (din setari).
- Comutati la modul standby mode sau oprite tableta cand nu o utilizati.

**SPECIFICATII TEHNICE**

Ecran	Dimensiuni	14"
	Rezolutie	1920 x 1080 px, TN
Sistem	CPU	Intel® Atom™ X5-Z8350 processor, Quad core
	Viteza CPU	1,44 GHz (max. 1,92 GHz)
	RAM	4 GB DDR3L
	GPU	Intel® HD Graphics 400
	Memorie	32 GB
	Sistem de operare	Windows 10 Home
Multimedia	Camera	Frontala
	Microfon	Da
	Difuzor	Da
Porturi I/O	Slot SD	x1 microSD
	Port USB	2 x USB
	lesire HDMI	x1 port mini HDMI
	lesire audio	casti si microfon
	Mufa DC-in	x1
Comunicare	Wi-Fi	802.11 b/g/n
	Bluetooth	Da
Alimentare	Adaptor AC	12 V, 3 A
	Capacitate baterie	10 000 mAh

## AFLĂ MAI MULTE

Pentru mai multe informații despre acest dispozitiv vizitați: [www.krugermatz.com](http://www.krugermatz.com).

Citiți manualul de utilizare cu atenție înainte de a utiliza dispozitivul.

Vizitați site-ul web [www.krugermatz.com](http://www.krugermatz.com) pentru mai multe produse și accesorii.

În cazul în care aveți întrebări vă rugăm să vă adresați secțiunii Întrebări frecvente.

Compania Lechpol declară că produsul KM1403 este în conformitate cu cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale Directivei 2014/53/UE. Declarația pentru descărcare este postată pe site-ul [www.lechpol.eu](http://www.lechpol.eu)



**Romania**

**Reciclarea corectă a acestui produs**

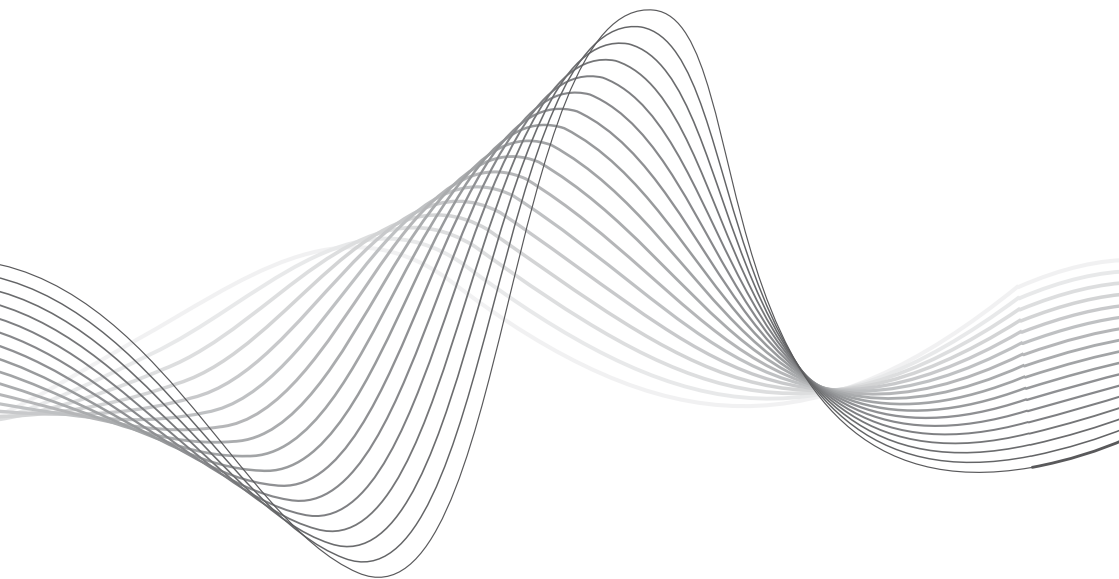
**(reziduuri provenind din aparatura electrică și electronică)**



Marcajale de pe acest produs sau menționate în instrucțiunile sale de folosire indică faptul că produsul nu trebuie aruncat împreună cu alte reziduuri din gospodărie atunci când nu mai este în stare de funcționare. Pentru a preveni posibile efecte daunatoare asupra mediului înconjurător sau a sănătății oamenilor datorate evacuării necontrolate a reziduurilor, vă rugăm să separați acest produs de alte tipuri de reziduuri și să-l reciclați în mod responsabil pentru a promova re folosirea resurselor materiale. Utilizatorii casnici sunt rugați să ia legătura fie cu distribuitorul de la care au achiziționat acest produs, fie cu autoritățile locale, pentru a primi informații cu privire la locul și modul în care pot depozita acest produs în vederea reciclării sale ecologice. Utilizatorii instituționali sunt rugați să ia legătura cu furnizorul și să verifice condițiile stipulate în contractul de vânzare. Acest produs nu trebuie amestecat cu alte reziduuri de natură comercială.

Distribuit de Lechpol Electronic SRL, Republicii nr. 5, Resita, CS, ROMANIA.





[www.krugermatz.com](http://www.krugermatz.com)

Krüger&Matz is a registered trademark